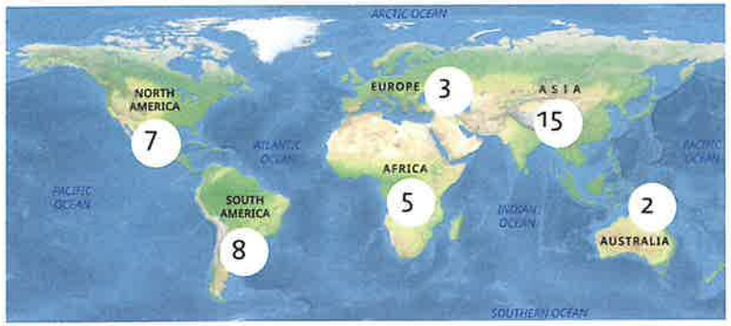
선교사 소식 Missionaries News



• 자세한 정보는 QR Code로 확인할 수 있습니다.

선교사: 김스데반 / 정한나 (협력선교사)



* 파송지: 동아시아
* 파송년도: 1990년
* 사역내용: 성경 번역 (무슬림 소수민족)
* 소속: 위클리프 성경번역 선교회 (Wycliffe)

* 기도제목
1. 민수기 주석 점검을 마치고 계속해서 진행되는 자문위원 점검 과정을 통해 정확하고 아름다운 번역본이 만들어 지도록
2. 이 과정을 인도하는 김선생과 모든 번역 팀 멤버들을 성령님께서 인도해 주시도록
3. 창세기의 부족한 부분이 보완되고 녹음이 시작되도록
4. 인쇄된 신약 성경이 인편으로 조용히 운반되고 있는데, 꼭 필요한 사람들에게 안전하게 전달되도록

Missionary: Stephen Kim / Hannah Chung

* Mission Dispatch Area: East Asia
• Mission Dispatch Year: 1990
• Ministry Content: : Bible Translation for the unreached people
• Organization: Wycliffe Bible Translators (GBT)

• Prayer Request:
1. Pray that, following the completion of the review of the Numbers commen tary, the ongoing consultant review process will result in an accurate and beautiful translation.
2. Pray that the Holy Spirit will guide Mr. Kim and every member of the translation team as they lead and participate in this process.
3. Pray that the remaining revisions to Genesis will be completed and that the audio recording can begin.
4. Pray that the printed New Testaments, which are being transported discreetly by hand, will arrive safely in the hands of those who truly need them

예배안내 Church Services & Meetings

*Services & Meeting	예배 & 모임
Sunday 1st	주일 1부 9:00am
Sunday 2nd	주일 2부 11:00am
Wed. Evening Worship	수요저녁 7:30pm
Early Morning Prayer	새벽예배(Mon-Fri)5:30am/(Sat)6am
Wed. Vision Prayer	수요비전기도회 10:00am
College & Young Adults Group	대학청년부모임(Sun)1:00pm
Friday Praise & Prayer	금요기도모임(3rd Friday) 7:30pm

*Sunday School	교회학교
Angels 1.5-3 Yr.	유아부 11:00am
Promise Kids Pre K~ Kinder	유치부 11:00am
Dreamers 1-2 Gr.	유년부 11:00am
History Makers 3-5 Gr.	초등부 11:00am
All Stars 6-8 Gr.	중등부 11:00am
Visionaries 9-12 Gr.	고등부 11:00am
Before School 1-8 Gr.	비포어 스쿨 9:00am
Heavenly Voices 3-5 Gr.	어린이 콰이어 10:30am
AWANA Club	어와나(Fri) 7:00pm
Youth Group Fellowship	중고등부 모임(Fri) 7:00pm
Korean School	한글학교(Sat) 9:30am
Mommy & Me	마미앤미(Sat) 10:00am

섬기는 분들 Pastoral Staff

*Associate Pastor	부목사:
Youngchan Jo	조영찬(행정)
JeongHwan Lee	이정환(방송,양육)
Simon Shim	심 언(대학,교육)

*Assistant Pastor	전도사:
Ahyoung Kim	김아영(유아)
Hyehwan Kim	김혜환(유치)
Sookyung Chung	정수경(장년)
Younghee Yoo	유영희(협동)
*Gansa(간사)	김찬우(Aaron Kim)

*Elder	시무장로:
B. Kwak	곽병국
C. Yoon	윤창권
M. Seo	서명환
J. Lee	이재랑
Y. Pak	박요한
J. Shin	신준호
S. Kim	김성문
T. S. Yoo	유성열
S. Han	한상준

*Praise Leader:	찬양인도:
Youngchan Jo	조영찬
Jang Lee	이장규

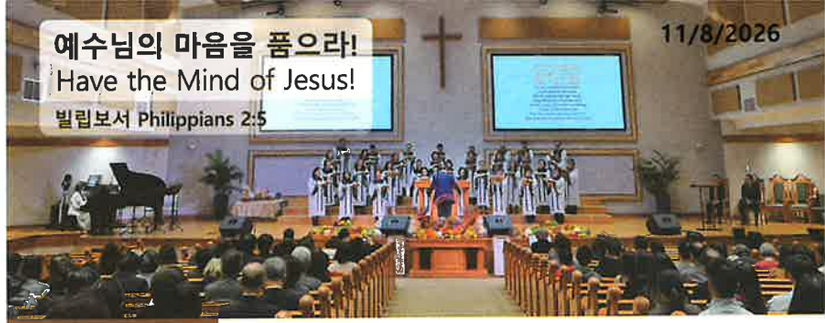
*Music Director	지휘:
B. Kwak	곽병국

*Accompanist	반주:
Jung Moon	문정원
Hae Yang	양혜숙

오시는 길 Directions



Website



VISION
알찬 교육
Learn or Teach
널리 선교
Go or Support
고루 봉사
Serve or Share

Welcome!
처음 오신 분들을
환영합니다
오늘 처음 오신 분들은
예배 후, 새가족실에서
목사님과 만남의 시간을
가져주시면 감사하겠습니다

미주 한인 예수교 장로회 (KAPC)
뉴욕센트럴교회
Central Presbyterian Church of NY
담임목사 김 재 열
Senior Pastor Rev. Jaeyeol Kim
www.cpcofny.org
154 Old Westbury Rd,
Old Westbury, NY 11568
T: 516-387-9940, 9942

주일예배 Sunday Worship Service

1,2부 인도 Presider: 조영찬 목사 Rev. Youngchan Jo

	1부 9:00 am	2부 11:00am
*경배와 찬양 Praise	리조이스 찬양팀 Rejoice Praise Team	
*예배의 부름 Call to Worship	인도자 Presider	
*사도 신경 Apostles' Creed	다같이 Together	
대표 기도 Prayer	김성문 장로 Elder S. Kim	유성열 장로 Elder T. S. Yoo
찬양/봉헌 Anthem/Offering	주빌리 중창단 Jubilee Choir	찬양대 Choir
	<상아의 궁전> "Ivory Palaces"	
광 고 Announcements	인도자 Presider	
성경 봉독 Scripture Reading	**사도행전 Acts 2:1-4**	
설 교 Sermon	**결론은, 성령 받아야 합니다 We Must Receive the Holy Spirit** 김재열 담임목사 Rev. Jaeyeol Kim	
*찬 송 Praise	찬송가 191장(내가 매일 기쁘게) Hymn 191(I'm rejoicing night and day)	
*축 도 Benediction	김재열 담임목사 Rev. Jaeyeol Kim	

* 표는 일어서서 Congregation Stands

수요예배 Wednesday Worship Service

비전기도회 10:00am	수요 저녁 예배 7:30pm
Vision Prayer	Evening Worship
기도: 한 마음 한뜻으로	기도: 이은정 권사 (다음 기도: 이정선 권사)

<사도행전 8:1-4>
"스데반"
말씀 - 이정환 목사

새벽기도회 Early Morning Prayer

● **인도** Officiator : **교역자** Pastors (**월** Mon -**금** Fri) **5:30**am, (**토** Sat) **6:00**am

요일 Date	찬양 Praise	성경 본문 Scripture
11/9 (월 Mon)	나의 피난처 예수	사도행전 Acts 9:1-31,11:19-12:25
11/10 (화 Tue)	은혜로다	사도행전 Acts 13:1-15:35
11/11 (수 Wed)	모든 열방 주 볼 때까지	(갈라디아서 Galatians 2:11-14) 사도행전 Acts 15:36-16:40
11/12 (목 Thu)	우리는 주의 백성이오니	사도행전 Acts 17:1-18:17
11/13 (금 Fri)	그 날이 도적같이	데살로니가전서 1Thessalonians 1-5
11/14 (토 Sat)	두 손 들고 찬양합니다.	데살로니가후서 2Thessalonians 1-3
11/15 (주 Sun)	내가 그리스도와 함께	갈라디아서 Galatians 1-3

주요행사일정 및 모임안내 Event Schedule & Meeting

요 일 Date	내 용 Content
11/8(주일 Sun)	선교회 주일 Mission Small Group(MSG) Sunday 선교사 초청 찬양 간증 집회 Missionary Praise & Testimony
11/9(월 Mon)-14(토 Sat)	뉴욕실버 단기선교 Short-term Mission
11/13(금 Fri)-14(토 Sat)	Youth Harvest Revival
11/14(토 Sat)	세례문답식 Q&A Baptism

● 교우소식 Member Announcements

* 감사(Thanks) - 서금애 집사님 남편(서동산 집사) 장례 예배 감사 식사 제공
* 생일자(Birthdays) - 권은재 최정은 박보규 George Oconnor 김숙희b 신준호 김봉주 조영란
* 11월 친교 봉사(October Fellowship Volunteer) - 전도/양육 사역원(Evangelism/Nurture Ministry)

● 모임안내 Meeting

* Thursday Bible Study(Zoom) - Thursday, 8:00 PM
* 마더와이즈 - 매주 금, 저녁 7시 30분, 새가족실

예배위원 Serving for Worship

예배 Service	다음주 기도 Next Prayer	안내위원 Ushers	헌금위원 Offering
1st	김성문	서명환 박요한	한혜경 이은영
2nd	유성열	김성문 유성열	문향이 한소영

* Lobby 안내: 윤창권 이재랑

알리는 말씀

● 환영

Welcome! 처음 오신 분들을 환영합니다. 오늘 처음 오신 분들은 예배 후, 새가족실에서 목사님과 만남의 시간을 가져 주시면 감사하겠습니다.

● 선교회 주일

오늘은 각 선교회로 모입니다. 서로 말씀과 기도를 나누시기 바랍니다.

● 선교사 초청 찬양 간증 집회

오늘 오후 1시 30분에 본당에서 박준성 선교사의 찬양 간증 집회가 있습니다. 모두 참석하셔서 함께 은혜로운 시간 되시기 바랍니다.

● CPC 감사 나무 캠페인

11월 8일부터 추수감사주일(11월 22일)까지 로비에 감사의 제목을 나뭇잎에 익명으로 작성 후 붙여서 CPC 감사 나무를 만듭니다. (로비 준비)

● 성례 주일

다음 주일은 성찬식과 세례를 베푸는 주일입니다. 한 주간 자신을 돌아보고 기도와 회개로 준비하시길 바랍니다.

* 유아세례: 강예원(강동현/원동미 교우), 여 린(여종석/임희진 교우)
  우이안(우준하/박현진 집사), 전예봄(전성민/현인애집사)
* 세례: Michael Wong, 이지원(이우식/이은영 집사)

● 2026년 감사

재정 출납(운영비, 회비)을 운영하는 기관들은 감사를 위해 수입과 지출 장부 및 은행거래 명세서를 사무실에 11월 15일(주일)까지 제출하여 주시기 바랍니다.

● 뉴욕실버선교학교 단기선교 (니카라과)

* 일시: 11월 9일(월) - 14일(토) * 참가자 명단 인원: 이성숙 홍은아 유경희

● CPC 여성 모임

CPC 여성 모임이 11월 14일(토)에 10시부터 12시까지 친교실에서 모입니다.

성경퀴즈 Bible Quiz

<4복음서>
The 4 Gospels

한국어 English

Announcements

● Welcome

Welcome! We warmly welcome those who are visiting for the first time. Please meet with the pastor in the Newcomers' Room after the service.

● Mission Small Group(MSG) Sunday

Today, each Mission Small Group will meet separately.

● Missionary Praise & Testimony

A Praise and Testimony Gathering with Missionary Zino Park will be held today at 1:30 PM in the Main Sanctuary. We encourage everyone to attend and share in this blessed time of worship and fellowship.

● CPC Tree of Thanksgiving Campaign

From November 8 to Thanksgiving Sunday (November 22), please write your thanksgiving notes anonymously on the leaves and stick them on the lobby wall to create the CPC Thanksgiving Tree.

● Communion Service Sunday

There will be a communion service Next Sunday.
We hope you can participate with a reverent heart.

* Infant Baptism: Lena Kang(강동현/원동미 교우), Kayla Yeo(여종석/임희진 교우)
  Ian Woo(우준하/박현진 집사), Eliana Jeoun(전성민/현인애 집사)
* Baptism: Michael Wong, Yeriel Lee(이우식/이은영 집사)

● 2026 Audit

All departments handling financial transactions(operating expenses and membership dues) are requested to submit their income and expense records, along with bank statements, to the church office by Sunday, November 15, for the annual audit.

● NY Silver Mission School Short-Term Trip (Nicaragua)

* Date: Monday, November 9 – Saturday, November 14
* Participants: S. Lee, E. Hong, K. Yoo

● CPC Ladies' Gathering

There will be CPC Ladies' Gathering on Saturday, November 14, from 10am to 12pm at the CPC Fellowship Hall.